天津外国语大学 2021 年攻读硕士学位研究生入学考试试题样题 考试科目:翻译硕士法语 (代码: 214)

(注意: 答案必须写在答题纸上) (考试时间 180 分钟 总分 100 分)

I. Vocabulaire et grammaire. (40 points)
1. Complétez les phrases suivantes à l'aide des prépositions, des
articles ou des blancs qui conviennent. (5 points)
1) Le bébé dort poings fermés.
2) Il essaie de se détacher sa femme.
3) autre jour, je l'ai croisé dans la rue.
4) Venez heures d'ouverture, s'il vous plaît.
5) Les hommes ont souvent lutté pour n'obtenir que liberté
relative.
6) On a ouvert une enquête les causes de l'accident.
7) Vue l'angle du profit, l'affaire est intéressante.
8) Les étagères sont trop faibles supporter le poids des livres.
9) Cet événement s'est produit il y a vingt ans, jour jour.
10) Prenez sa température d'appeler le médecin.
2. Complétez les phrases suivantes à l'aide des pronoms qui
conviennent. (5 points)
1) Il a fait du tort à son collègue sans savoir.
2) Respecte celui qui ne se préoccupe pas seulement de
3) Je ne veux pas qu'il parte, je parle pour qu'il reste.
4) Le ballon va disparaître dans les nuages, je vois à peine.
5) Les hommes du pays où je vis, et du pays où tu es, sont des hommes bien différents.

6) De tous les exercices que vous avez faits, est le plus facile.
7) Un bruit singulier, à la fois faible et immense, se faisait derrière les petites montagnes de sable un sentier conduisait. (P. Loti)
8) Savez-vous ce lui ferait plaisir ? Une bouteille de vin blanc.
9) La chanteuse vous écoutez en ce moment a eu beaucoup de succès.
10) L'équipe de notre classe a emporté sur celle de la classe B.
3. Parmi les quatre propositions, choisissez le synonyme du mot ou du groupe de mots soulignés dans les phrases suivantes. (5 points)
1) J'ai mis du beurre dans mon sandwich.
A. étalé B. enfilé C. rangé D. dressé
2) Il s'exprime <u>convenablement</u> en anglais.
A. agréablement B. précisément C. correctement D. normalement
3) Monsieur doit <u>régler</u> le compte.
A. faire B. liquider C. examiner D. passer
4) Alors, je dis les choses <u>sans ambages</u> parce que des vies humaines sont en jeu.
A. hardiment B. franchement C. progressivement D. finalement
1 0
5) Le problème du chômage devient déjà un problème incontournable.
5) Le problème du chômage devient déjà un problème

B. méchant D. indifférence A. en colère C. souci 7) Les fautes abondent dans cet article, il faut rédiger de nouveau. A. foisonnent B. manquent C. s'enrichissent D. comptent 8) Il est difficile de <u>distinguer</u> les objets dans la lumière sombre. A. percevoir B. caractériser C. reconnaître D. discriminer 9) Il fait un froid exceptionnel pour la saison. B. extraordinaire C. inappréciable D. original A. anormal 10) Cette pièce n'est pas à la dimension voulue : il lui manque carrément dix cms. A. sûrement B. justement C. possiblement D. indirectement 4. Parmi les quatre propositions, choisissez le mot ou le groupe de mots dont le sens est le moins proche de celui souligné dans les phrases suivantes. (5 points) 1) Après l'effort, un bain chaud détend le corps. A. contracte B. serre C. fatigue D. relâche 2) Cet instituteur est rigoureux avec ses élèves en ce qui concerne l'orthographe. C. incertain D. modéré A. indulgent B. approximatif 3) Cette mère de famille est faible avec ses enfants. A. solide B. autoritaire C. ferme D. importante 4) Il ne peut plus supporter ces enfants bruyants. B. silencieux C. paisibles D. obéissants A. sages 5) Bien dressé, ce chien est tout à fait inoffensif. A. doux B. toxique C. nocif D. dangereux 6) Il est inconstant en amour. C. fidèle A. stable B. éternel D. continuel 7) Elle a toujours le teint frais. C. affable A. terne B. passé D. épuisé 8) Ils bavardaient joyeusement.

- A. gaiement B. tristement C. péniblement D. malaisément

 9) Elle appuie <u>fortement</u> sur le loquet.

 A. peu B. faiblement C. vaguement D. doucement

 10) Ses prévisions sont loin d'être <u>rassurantes</u>.

 A. ennuyeuses B. préoccupantes

 C. graves D. désagréables
- 5. Lisez le texte suivant et puis choisissez la bonne réponse (10 points)

Les préoccupations des jeunes d'aujourd'hui

Enquêtes et témoignages 1'___1: la préoccupation majeure des jeunes d'aujourd'hui (la génération des 16-25 ans) est et demeure l'emploi. Quels que soient __2 __d'âge (les 16-18 ans, les 18-21, etc.), l'origine sociale, le niveau d'instruction, tous, à des degrés divers, expriment en priorité leur ___3 __de « trouver du travail » ou leur crainte d' « être au chômage ». Une chose est certaine: les jeunes de 16 à 25 ans sont deux fois plus __4 __par le chômage que la moyenne des Français (20,5%, dont 24% pour les filles et 17% pour les garçons, contre 9,5%). En outre, la durée du temps de chômage a augmenté.

Pourtant, depuis 1976, les différents gouvernements se sont efforcés de trouver des __5_ à ce mal qui inquiète notre société et 6_ les jeunes générations. Les mesures gouvernementales n'ont pas manqué.__7_ est de constater que celles qui ont été mises en œuvre jusqu'à présent ont été sans grand succès. De plus, les quelque 600 000 créations d'emploi de ces trois dernières années n'ont pas amélioré sensiblement la situation, car trop de jeunes n'ont pu ___8_ aux offres qui leur étaient faites, __9_ qualification professionnelle ou parce que celle qu'ils possédaient était insuffisante ou inadaptée.

Qu'ils soient étudiants, lycéens ou élèves d'écoles professionnelles, près de 50% des jeunes considèrent que les études qu'ils font ne préparent pas bien au métier qu'ils voudraient <u>10</u>.

1. A. attestent **B.**annoncent C. assurent D. énoncent 2. A. la part B. la portion C. la partie D. la tranche 3. A. espérance B. espoir C. assurance D. attente 4. A. influencés B. intéressés C. touchés D. atteints 5. A. remèdes B. médicaments C. traitements D. moyens 6. A. entoure B. poursuit C. obsède D. accompagne 7. A. Force B. La force D. De force C. A force

8. A. obéir B. satisfaire C. correspondre D. répondre 9. A. à cause de B. faute de C. malgré D. à la suite de 10. A. former B. développer C. exercer D. établir

6. Mettez les verbes entre parenthèses au temps convenable. (10 points)

Une vie Jeanne, (finir) (1) ses malles, (s'approcher) (2) de la fenêtre, mais la pluie (ne pas cesser) _____ (3). L'averse, toute la nuit, (sonner) (4) contre les carreaux et les toits. Le ciel, bas et chargé d'eau, semblait crevé, se vidant sur la terre. Des rafales (passer) _____ (5), pleines d'une chaleur lourde. Jeanne, (sortir) (6) la veille du couvent, libre enfin pour toujours, prêtait à saisir tous les bonheurs de la vie dont elle (rêver) (7) depuis si longtemps, (craindre) (8) que son père (hésiter) (9) à partir. Puis, elle (s'apercevoir) (10) qu'elle (oublier) (11) de mettre son calendrier dans son sac de voyage. Une voix, derrière la porte, (appeler) (12) : « Jeannette! **>>** Jeanne répondit : « (entrer) _____ (13), papa. » Et son père parut. Le baron Simon-Jacques Le Perthuis des Vauds (être) (14) un gentilhomme de l'autre siècle. Homme de théorie, il méditait tout un plan d'éducation pour sa fille, voulant la faire heureuse, bonne, droite et tendre. Elle (demeurer) (15) jusqu'à douze ans dans la maison, puis, malgré les pleurs de la mère, elle fut mise au Sacré-Coeur. Elle (courir) (16) à son père, l'embrassa (l'étreindre) (17): « Eh bien, partons-nous? » dit-elle. Il (sourire) (18), secoua ses cheveux déjà blancs et qu'il (porter) (19) assez longs, et tendant la main vers la fenêtre : « Comment veux-tu voyager par un temps pareil? »

« Oh! papa, partons, je t'en supplie. Il (faire) _____ (20) beau dans l'après-midi. »

Un extrait d'Une vie de Maupassant

II. Compréhension écrite. (30 points)

Texte 1

En France, l'urbanisation a pris un essor fulgurant suite à la Seconde Guerre mondiale, pendant la période de reconstruction. Les se sont alors disparités villes-campagnes considérablement accentuées. La population quittait les villages pour les grandes agglomérations, attirée par les opportunités d'emploi, le confort et le bouillonnement culturel. Selon les chiffres de l'Insee, cet exode rural a pris fin vers 1975, peu après la politique de remembrement initiée en 1965 pour laisser place à des migrations villes-campagnes équilibrées, voire a eu tendance à s'inverser depuis les années 1990, phénomène qui a pris le nom de « rurbanisation ». En Chine, l'économie planifiée ainsi que la politique du hukou (système d'enregistrement des familles) ont efficacement maintenu la population dans les campagnes. Mais dès l'application de la politique de la réforme et de l'ouverture décidée en 1978, sous l'effet de la demande accrue en main-d'œuvre, d'abord dans les villes côtières pionnières, puis par la suite, dans d'autres agglomérations en pleine mutation, les vannes de migration vers les villes ont soudainement été ouvertes. Un exode rural sans précédent dans l'histoire de l'urbanisation chinoise s'est ainsi produit. Mais bien que la population citadine soit majoritairement issue des campagnes, les paysans peinent souvent à se faire accepter après leur migration, à cause des dichotomies économiques, culturelles et sociales qui persistent entre villes et campagnes. Une demande faible et l'absence de congés payés ont fait sombrer la campagne dans l'oubli. Ce n'est que dans les années 1990 qu'un intérêt collectif pour le tourisme rural est né au sein de la population citadine, engendrant la création de nombreux services connexes.

En France, l'agritourisme a suivi une forme et un modèle de développement stable et unique, se traduisant principalement par la construction de gîtes ruraux. En France, le premier type de bâtiments pour l'hébergement touristique à avoir émergé dans les campagnes est le gîte. Durant la Seconde Guerre mondiale, de nombreux logis ont été abandonnés dans les zones rurales. À partir de ces propriétés délaissées, une forme simple d'hôtellerie champêtre a vu le jour et a permis de faire revivre les campagnes. Un gîte est généralement une maison indépendante située dans le même village que celle du propriétaire. Ce type d'hébergement comporte nécessairement salon, séjour, cuisine, salle de bains, chambre, ainsi qu'équipements de base comme un téléviseur, un réfrigérateur, le chauffage et la literie. Certains gîtes de luxe fournissent parfois l'accès à Internet sans fil. En bref, avec son prix abordable, le gîte rural est un choix judicieux pour la classe moyenne citadine désireuse de partir pour les vacances ou juste pour un week-end.

Les chambres d'hôtes sont un autre modèle populaire de location en milieu rural. Elles font partie intégrante de la maison du propriétaire, et leur capacité d'accueil ne dépasse pas 5 chambres ou 15 hôtes. Le petit déjeuner est souvent compris dans le prix. L'habitant accueille les clients de manière conviviale, peut leur tenir compagnie au petit déjeuner, et peut même leur préparer des dîners en famille. Il existe également une forme particulière de chambre d'hôtes, où le propriétaire est un agriculteur professionnel et propose aux voyageurs des produits frais de sa ferme.

En termes de superficie, la France ne représente qu'un dix-huitième de la Chine. Néanmoins, les activités rurales et les cultures locales y abondent tout autant. A l'exception de l'hébergement et de la restauration, ces biens et loisirs sont généralement fournis séparément, par des acteurs variés du tourisme rural. Celui qui propose des locations saisonnières est libre de fixer ses tarifs, et la qualité des services n'est pas contrôlée par des

organisations étatiques mais par des organisations indépendantes, lesquelles sont supervisées par le ministère de l'Artisanat, du Commerce et du Tourisme.

La Chine a proposé de promouvoir le développement du tourisme rural en augmentant les investissements et les politiques de soutien, alors que le gouvernement espère qu'il aidera à atténuer la pauvreté rurale et à renforcer l'économie.

Un total de 550 milliards de yuans (plus de 80 milliards de dollars) seront investis dans ce domaine en 2017, selon un plan d'action publié mardi par la Commission nationale du développement et de la réforme.

Ce plan marque une augmentation substantielle par rapport au plan de l'an passé qui comportait un peu moins de 390 milliards de yuans d'investissements. Grâce à cet énorme investissement, l'infrastructure rurale et les services touristiques seront considérablement améliorés. La participation des capitaux privés a été soulignée dans le document, et les modèles de financement dont le partenariat-public-privé seront encouragés.

Les villages seront encouragés à coopérer avec les fournisseurs de services touristiques en ligne, et le soutien financier sera renforcé pour les petites et moyennes agences de voyage.

Pour cette année, le document table sur 2,5 milliards de voyages dans les campagnes, et 1.400 milliards de yuans de dépenses de consommation dans le tourisme rural, ce qui bénéficiera à environ 9 millions de ménages ruraux. Le tourisme rural a connu une croissance importante en Chine ces dernières années alors que plus de citadins prennent le goût de la vie à la campagne.

Le gouvernement a mis en oeuvre des mesures avantageuses pour accélérer le développement. L'administration nationale du Tourisme a signé des accords avec deux grandes banques en mars afin d'accorder des crédits aux districts pauvres pour aménager des sites touristiques.

- 1. Qu'est-ce que c'est le phénomène de "rurbanisation"?
- A. une tendance de migration vers la champagne
- B. une tendance de migration vers la ville
- C. une tendance d'équilibre entre la ville et la champagne au niveau de la population
- D. une tendance d'équilibre entre la ville et la champagne au niveau des ressources
- 2. Selon le texte, quelle description suivante est incorrecte?
- A. En France, les disparités ville-campagnes se sont considérablement accentuées depuis la période de reconstruction.
- B. En Chine, l'économie planifiée a freiné le phénomène de flux de la population vers la ville.
- C. En France, le phénomène de l'exode rural était sans précédent pendant les années 90.
- D. En Chine, les paysans peinent souvent à se faire accepter après leur migration.
- 3. Quelle est la signification de "l'intérêt collectif"?
- A. Le terme signifie le bénéfice collectif
- B. Le terme signifie l'avantage collectif
- C. Le terme signifie le désir collectif
- D. Le terme signifie le taux de rendement collectif
- 4. Selon le texte, comment on distingue un gîte d'une chambre d'hôtes?
- A. Un gîte est indépendant de la maison du propriétaire, mais une chambre d'hôtes fait partie intégrante de la maison du propriétaire.
- B. Le propriétaire d'une chambre d'hôtes est un agriculteur professionnel, par contre, le propriétaire d'un gîte est un citadin.

- C. Un gîte comporte nécessairement des équipements de base mais on ne les trouve pas dans une chambre d'hôtes.
- D. Pour une chambre d'hôtes, les repas sont compris dans le prix, par conte on doit les payer comme supplément pour un gîte.
- 5. Quelle description suivante ne correspond pas aux informations du texte?
- A. Le gîte est le premier type de l'hébergement touristique émergé en France.
- B. La capacité d'accueil des chambres d'hôtes est plutôt limitée.
- C. On peut réserver le gîte pour des vacances ou un week-end.
- D. Le gîte est un choix de luxe pour la classe moyenne citadine.
- 6. Choisissez la description qui correspond aux informations du texte
- A. En France, les infrastructures du tourisme rural sont aménagés par les agents privés.
- B. Par rapport à la Chine, la France ne dispose pas autant d'activités rurales et de cultures locales.
- C. La qualité des services et des locations saisonnières est contrôlée par des organisations étatiques.
- D. Les locataires saisonniers sont en mesure de fixer ses tarifs.
- 7. Quel élément suivant n'est pas mentionné dans le plan d'action publié en 2017 par la Commission nationale du développement et de la réforme?
- A. une augmentation substantielle de l'investissement dans le domaine de tourisme rural
- B. une augmentation de l'infrastructure rurale
- C. une amélioration des services touristiques
- D. une amélioration de qualification du personnel

- 8. Selon le document de la Commission nationale du développement et de la réforme, quelle est la perspective pour le tourisme rural?
- A. une coopération plus étroite entre les capitaux privés et les capitaux publics
- B. une augmentation du nombre des agences de voyage
- C. une augmentation du nombre des sites touristiques
- D. une augmentation de dépense de consommation dans le tourisme rural
- 9. Quelle mesure n'appartient pas au plan d'action du gouvernement chinois pour développer le tourisme rural?
- A. propager le goût de la vie à la campagne
- B. encourager la participation des capitaux privés et le partenariat-public-privé
- C. donner le soutien financier aux petites et moyennes agences de voyage
- D. accorder des crédits aux districts pauvres pour aménager des sites touristiques
- 10. Selon les informations du texte sur les deux pays, on peut conclure que
- A. Il y a une tendance de développement du tourisme rural en France et en Chine
- B. L'écart de vie entre la ville et la champagne est beaucoup plus grand en Chine
- C. Le gouvernement de la France donne plus de soutien au développement du tourisme rural
- D. En Chine, le problème de pauvreté est plus grave dans les régions rurales de la Chine

Texte 2

Sur les 500 ouvrages d'art qui jalonnent (立标杆) le parcours, sept viaducs (高架桥) exceptionnels, dont les longueurs

第11页(共18页)

s'échelonnent entre 320 et 1730 mètres, et deux tunnels, sont un plus de 8 kilomètres aux portes de Marseille, ont fait l'objet d'études poussées qui ont associé les techniques de construction les plus performantes. Dans certains cas, pour la première fois au monde.

C'était ainsi que le viaduc de Ventabren, dont le socle de 1730 mètres enjambe une autoroute, a été joint, en l'espace de cinq heures, grâce à la mise en place par rotation (旋转) de deux ensembles de 4000 tonnes hissés sur leurs piliers. Une technique audacieuse a été employée parce qu'il n'était pas question d'interrompre la circulation autoroutière de manière prolongée. Autre aspect qui n'a rien de négligeable: la prise en considération des risques sismiques(地震的). Les ouvrages de la nouvelle ligne ont été spécialement conçus pour résister à un séisme d'une intensité de 5,5 sur l'échelle de Richter (里氏), lequel surviendrait à l'instant où deux convois se croiseraient à une grande vitesse.

Côté environnement, les formes courbes et les rondeurs ont été privilégiées par les architectes, des bétons ont même été spécialement élaborés pour mieux faire corps avec les sites traversés. Mais l'odyssée (奥德赛) de la nouvelle ligne se caractérise aussi par un souci du repect de la faune et la flore. Des palissades (栅栏) ont été spécialement conçues pour empêcher la traversée des animaux, et des passages ont été aménagés pour que les cerfs, les sangliers ou les crapauds puissent franchir le sillon de la grande vitesse.

Les talus (斜坡), les buttes (小山丘) et les parois ont été redessinés, ensemencés (播种) et enherbés afin d'être stabilisés et agréables au regard. Au bout du compte, plus d'un million de végétaux ont été plantés, parfois après que les pépiniéristes (苗木培养工) eurent appris à cultiver des espèces qui ne l'avaient encore jamais été.

Un travail de fond qui constitue un savoir-faire que la SNCF présente aux visiteurs du monde entier (plus de 10 000 visiteurs

viennent des Etats-Unis, de la Chine, de la Corée, de l'Union européenne, de l'Europe de l'Est ou du Moyen-orient).

Un site internet, référence par la plupart des moteurs de recherche, permet d'ailleurs de se faire une idée de l'ampleur de la tâche accomplie. Ce n'est pas tout: la SNCF a souhaité observer les évolutions de ces aménagements dans le temps. D'où la création d'un observatoire dont la mission première est de veiller à ce que le paysage s'impose au train, et non l'inverse. Une autre innovation.

Le soin apporté à la construction de la ligne du TGV Méditerranée tient certes à la beauté des paysages traversés. Mais les notions d'aménagement du terroir et de pari commercial ne sont pas étrangères à la démarche.

Pour la première fois, en effet, la grande vitesse placera Marseille et son port, le premier de France et le troisième d'Europe pour le trafic, à une heure de Lyon, capitale de la région Rhône-Alpes et troisième agglomération française. Signant l'alliance de deux métropoles régionales, ainsi qu'un rééquilibre du réseau de communication vers le Sud au profit de villes moyennes.

Pour la SNCF, la mise en service de ce nouveau TGV est aussi à replacer dans le contexte de la réalisation d'un réseau à grande vitesse européen qui s'étendra tout d'abord en direction de l'Espagne, puis de l'Italie. Des études sont d'ailleurs en cours. Qui plus est, la mise en service de la ligne nouvelle va libérer d'autre voies pour le fret (货运) entre Marseille et Lyon.

Enfin, les voyageurs. Pour la première fois, le train va directement concurrencer l'avion sur l'axe Marseille-Paris-Marseille, et la SNCF devrait y gagner six millions de voyageurs supplémentaires. De quoi entrer dans le nouveau siècle en brûlant les étapes.

1. Qu'est-ce qui atteste le mieux la performance incroyable des techniques de construction?

- A. la construction de sept viaducs et de deux tunnels
- B. la construction de sept viaducs
- C. les études poussées sur les 500 ouvrages d'art tels que sept viaducs et deux tunnels
- D. la construction de deux tunnels
- 2. Pourquoi le viaduc de Ventabren a-t-il pu être joint en si peu de temps?
- A. Grâce à son socle de 1730 mètres enjambant une autoroute.
- B. Grâce à cet espace de cinq heures que les technologies de pointe ont imposé au viaduc.
- C. Grâce à l'autoroute supportant le parcours du TGV à travers le viaduc avec son socle.
- D. Grâce à la mise en place par rotation de deux ensembles de 4000 tonnes hissés sur leurs piliers.
- 3. Une technique audacieuse a été employée,
- A. sans pouvoir éviter que la circulation autoroutière soit interrompue de manière prolongée
- B. pour que la circulation autoroutière ne soit pas interrompue de manière prolongée
- C. quelle que soit la circulation autoroutière aux heures de pointe
- D. si bien que la circulation autoroutière a été interrompue de manière prolongée
- 4. La conception de la nouvelle ligne a-t-elle prévu les risques sismiques?
- A. Oui, la nouvelle ligne peut résister à un séisme d'une intensité de 5,5 sur l'échelle de Richter
- B. Oui, au croisement de deux convois, l'intensité du séisme possible est inférieure à 5,5 sur l'échelle de Richter.

- C. Non, la nouvelle ligne n'absorbe même pas un séisme d'intensité de 5,5 sur l'échelle de Richter
- D. Non, au croisement de deux convois le séisme pourrait dépasser 5,5 sur l'échelle de Richter
- 5. Les architectes répondaient au défi qu'a lancé l'environnement par
- A. le respect de la faune et de la flore, quoiqu'ils se soient fiés à l'odyssée de la nouvelle ligne
- B. l'accord volontaire d'un privilège à l'harmonie des formes et des couleurs seulement
- C. leur choix des rondeurs pour que les bétons fassent mieux corps avec les sites traversés
- D. l'interdiction de la traversée des animaux avec pourtant des passages pour les grosses bêtes
- 6. À quoi sert ce site internet?
- A. À donner une idée de l'ampleur des évolutions de ces aménagements dans le temps.
- B. À satisfaire la SNCF qui avait désiré accomplir la tâche grandiose du TGV en cinq ans.
- C. À observer les évolutions de l'environnement et à surveiller d'éventuelles défectuosités extérieures du TGV.
- D. À garantir le bon fonctionnement de l'observatoire: voir le paysage extérieur le long du TGV.
- 7. Choisissez le cas correspondant le mieux au sens du texte.
- A. La nouvelle ligne de TGV ne tenait qu'à ce qu'on apporte le soin à la beauté des paysages traversés.
- B. La nouvelle ligne de TGV a pour but d'entreprendre l'aménagement du territoire, de renforcer l'édification de la région Lyon-Marseille.

- C. La nouvelle ligne de TGV n'a rien à voir avec les éventualités du commerce recouvrant la région Lyon-Marseille.
- D. La nouvelle ligne n'a pas attiré beaucoup de clients.
- 8. Choisissez le cas correspondant le mieux au sens du texte.
- A. Grâce à la nouvelle ligne de TGV, les deux métropoles Marseille et Lyon peuvent rééquilibrer le réseau de communication dans le Midi de la France.
- B. Sans le TGV, Marseille resterait difficilement le premier port de France et le troisième d'Europe pour le trafic.
- C. La nouvelle ligne de TGV a signé l'alliance entre Lyon, capitale de la région Rhône-Alpes et Paris, la première agglomération française.
- D. Sans le TGV, il n'y a pas d'autres moyens de transport entre Marseille et Lyon.
- 9. Laquelle de ces quatre propositions correspond le mieux au sens su texte?
- A. On ne peut avoir une idée précise de l'importance de la mise en service de ce nouveau TGV qu'en le replaçant dans le contexte de la réalisation d'un réseau à grande vitesse européen.
- B. On ne peut concevoir l'importance de la mise en service de ce nouveau TGV qu'après l'avoir libéré des autres voies pour le fret du pays.
- C. Les études en cours affirment que beaucoup de voies de chemin de fer seront déchargées du fret entre Marseille et Lyon.
- D. Marseille et Lyon sont les deux grandes villes les plus animées.
- 10. Laquelle de ces quatre propositions correspond le mieux au sens du texte?

- A. La SNCF aura à concurrencer l'avion pour gagner six millions de voyageurs supplémentaires dans le réseau à grande vitesse international.
- B. Sur l'axe Marseille-Paris-Marseille, les voyageurs du nouveau siècle peuvent gagner du temps en TGV brûlant les étapes.
- C. Le nouveau TGV transporte ses voyageurs au nouveau siècle en brûlant les étapes pour pouvoir concurrencer l'avion.
- D. Le nouveau TGV n'est jamais apprécié par les Français.

III. Expression écrite. (30 points)

Rédigez un texte de 350 mots à partir des mots et expressions qui vous sont proposés ci-dessous (dont <u>huit sont à utiliser obligatoirement</u>) sur le sujet <u>«Que pensez-vous de la politique chinoise du deuxième enfant?»</u>

citoyen, protéger, réglement, politique, planning familial, place, société, féodal, enfant unique, valeur